

CYCLOSPORINE [CYCLO-SPO-RINE]

CYCLOSPORINE [CYCLO-SPOR-IN]

- Également connu sous le nom de Néoral; disponible sous forme de capsules de gélatine molle ou de solution orale.

À quoi ressemble le médicament?

What does the medication look like?



À quoi sert ce médicament?

What is this medication for?

La cyclosporine est un médicament utilisé pour abaisser le système immunitaire de votre corps afin d'empêcher votre organe transplanté d'être rejeté. Il rend vos globules blancs plus faibles afin qu'ils ne puissent pas endommager le nouvel organe.

Comment faut-il prendre ce médicament?

How should I take this medication?

Il est important de prendre vos médicaments à la même heure chaque jour afin de garder une quantité constante (niveau de médicament) dans votre corps.

Pour la cyclosporine : prenez ce médicament **toutes les 12 heures** (par exemple 9 h et 21 h)

Heure(s) de prise du médicament : _____

- La cyclosporine doit être prise **avec de la nourriture** pour diminuer les maux d'estomac, mais peut être prise à jeun si on le préfère. Soyez cohérent, si vous prenez ce médicament avec de la nourriture, prenez-le toujours avec de la nourriture; si vous le prenez à jeun, prenez-le toujours à jeun.
- Évitez le pamplemousse, le pomelo, l'orange de Séville ou leur jus pendant le traitement par ce médicament en raison d'une interaction grave.
- Si vous devez subir une intervention ou une opération qui vous oblige à ne rien manger avant (jeûne), vous **devez** prendre quand même vos médicaments pour la transplantation avec une gorgée d'eau à l'heure habituelle.

Solution orale de cyclosporine :

Cyclosporine Oral Solution:

- Si vous prenez le liquide oral, vous pouvez ajouter le médicament dans un récipient en verre ou en céramique (**PAS en plastique**) à moitié rempli de jus de pomme ou d'orange (**PAS de jus de pamplemousse**) pour en améliorer le goût. Buvez le liquide immédiatement après l'avoir mélangé.
- Après avoir bu tout le liquide contenant le médicament, ajoutez un peu de liquide dans le verre et buvez-le pour être sûr d'obtenir la dose complète de cyclosporine.
- Après avoir mesuré votre dose, séchez l'extérieur du compte-gouttes avec un mouchoir propre. Ne rincez pas le compte-gouttes avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne jetez pas le compte-gouttes, car vous ne recevez qu'UN compte-gouttes par bouteille. Ce compte-gouttes est spécialement conçu pour être utilisé avec la cyclosporine.

Niveaux de cyclosporine :

Cyclosporine levels:

Veillez préciser auprès de la clinique de transplantation quelle option vous convient le mieux.

- 1.** Dose antérieure : ne prenez PAS votre dose matinale avant votre prise de sang. Apportez votre dose à la clinique ou au laboratoire pour pouvoir la prendre après l'analyse de sang.
- 2.** Niveau de cyclosporine 2 heures après la dose. Veillez à noter l'heure exacte à laquelle vous avez pris votre dose afin que le laboratoire puisse documenter cette information lorsqu'il prélèvera votre échantillon de sang.

Dose oubliée ou dose vomie :

Missed Dose or Vomited Dose:

Si vous oubliez une dose, prenez-la dès que vous vous en souvenez, puis prenez votre prochaine dose à l'heure prévue. Si vous êtes à plus de la moitié de votre prochaine dose, sautez la dose oubliée et continuez votre horaire habituel. Vous ne devez pas doubler les doses ou prendre des doses supplémentaires.

Si vous avez **manqué plus d'un jour** de médicaments antirejet, contactez immédiatement votre équipe de transplantation pour obtenir des instructions supplémentaires.

Si vous vomissez dans les 30 minutes suivant la prise de la dose ou si vous voyez une partie du médicament remonter, répétez la dose. Sinon, continuez avec votre prochaine dose.

Quels sont les effets secondaires potentiels de ce médicament?

What are some possible side effects of this medication?

Effets secondaires	Gestion
Tremblements, secousses, maux de tête, crises d'épilepsie	La présence de ces effets secondaires peut être le signe d'un taux élevé de cyclosporine. Signalez ces symptômes à votre médecin ou à votre équipe de transplantation.
Taux de cholestérol élevé	Mangez des repas sains et équilibrés. Consommez des aliments moins riches en graisses et en sucre. Demandez à un ou une diététiste de vous aider avec un plan alimentaire.
Hyperglycémie	La glycémie sera surveillée et un traitement pourrait être nécessaire en cas d'hyperglycémie. Signalez à votre médecin tout engourdissement ou picotement des mains ou des pieds, une augmentation de la soif, une bouche sèche, une odeur fruitée dans l'haleine ou une augmentation de la fréquence urinaire. Si vous êtes diabétique, veillez à surveiller régulièrement votre taux de glycémie et à prendre vos médicaments pour le diabète comme prescrit.
Nausée, vomissements, douleur à l'estomac	Vérifiez auprès de votre médecin si ces effets sont dérangeants ou persistants.
Croissance inhabituelle du tissu gingival et saignement des gencives	Brossez-vous les dents et utilisez du fil dentaire tous les jours et consultez régulièrement votre dentiste. Signalez ces symptômes à votre médecin.
La capacité de votre corps à faire face à une maladie ou à une blessure est affaiblie par la cyclosporine	Rapportez les signes d'infection (fièvre, frissons, rythme cardiaque rapide, rhume et grippe) à votre équipe de transplantation. Essayez d'éviter tout contact étroit avec les personnes qui ont des infections actives. Lavez-vous fréquemment les mains.
Diminution de la fonction rénale	<i>Des taux élevés de cyclosporine peuvent diminuer votre fonction rénale. Vos taux de cyclosporine seront étroitement surveillés et la dose sera ajustée si nécessaire. Avisez votre médecin si vous remarquez des changements dans votre urine ou la quantité produite.</i>
Niveau élevé de potassium	Votre taux de potassium sera surveillé. Signalez immédiatement à votre équipe de transplantation toute faiblesse musculaire, tout engourdissement des membres ou tout rythme cardiaque irrégulier.
Acné ou autres modifications de la peau, pilosité excessive sur le visage ou le corps	Signalez ces symptômes à votre médecin.
Cancer	La prise de ce médicament peut augmenter votre risque de cancer de la peau et d'autres cancers. Veillez informer votre équipe de transplantation si vous recevez un diagnostic de cancer. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la section « Risque de cancer ».